

VR-RADIO™

Mini-Radio-Clip DOR-68.BT

mit Bluetooth & DAB+-Empfang



Bedienungsanleitung

PX-1466-675

Ihr neuer Mini-Radio-Clip

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses Mini-Radio-Clips, mit dem Sie DAB/DAB+ und FM-Radio empfangen können. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihren neuen Mini-Radio-Clip optimal einsetzen können.

Lieferumfang

- Mini-Radio-Clip
- USB-Ladekabel
- Stereo-Kopfhörer
- Bedienungsanleitung

Wichtige Hinweise zu Beginn

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

Kopfhörer/Ohrhörer-Warnhinweise

- Um Gesundheitsschäden zu vermeiden, stellen Sie eine geringe Lautstärke ein, bevor Sie die Hörer einsetzen.
- Stellen Sie die Lautstärke jeweils nur so hoch ein, dass Sie die Audio-wiedergabe in ruhiger Umgebung deutlich hören können. Erhöhen Sie die Lautstärke im Laufe der Wiedergabe möglichst nicht. Ihre Ohren stellen sich nach und nach auf die Lautstärke ein, sodass auch hohe Lautstärken normal erscheinen können. Eine hohe Lautstärke kann zu Gehörschädigungen führen.
- Erhöhen Sie die Lautstärke nicht, um Lärm zu übertönen. Die Kombination aus Lärm und Audiowiedergabe über Ihre Kopfhörer kann zu Hörschäden führen.
- Kopf- und Ohrhörer erzeugen erzeugt stärkere permanente Magnetfelder. Diese können Herzschrittmacher und implantierte Defibrillatoren (ICDs)

stören. Halten Sie stets einen Abstand von mindestens 10 cm zwischen den Hörern und Herzschrittmachern bzw. implantierten Defibrillatoren ein.

- Benutzen Sie die Kopfhörer nicht während des Führens eines Kraftfahrzeuges oder während jeglicher Tätigkeit, die Ihre Aufmerksamkeit erfordert. Der Gebrauch ist mancherorts auch gesetzlich untersagt. Informieren Sie sich über die geltenden Gesetze und Vorschriften zum Gebrauch von Kopfhörern an den Orten, an denen Sie als Fahrzeugführer unterwegs sind und befolgen Sie diese.
- Kopfhörer/Ohrhörer können bei nicht sachgemäßer Reinigung Infektionen im Ohr verursachen. Reinigen Sie Kopfhörer regelmäßig mit Desinfektionsmittel. Kontaktieren Sie bei Beschwerden Ihren Arzt.



Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört nicht in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde.

Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Wichtige Hinweise zu Batterien und deren Entsorgung

Batterien gehören **NICHT** in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben.

Sie können Ihre Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo Batterien der gleichen Art verkauft werden.

- Akkus haben eine niedrigere Ausgangsspannung als Batterien. Dies kann in manchen Fällen dazu führen, dass ein Gerät Batterien benötigt und mit Akkus nicht funktioniert.
- Batterien gehören nicht in die Hände von Kindern.
- Batterien, aus denen Flüssigkeit austritt, sind gefährlich. Berühren Sie diese nur mit geeigneten Handschuhen.
- Versuchen Sie nicht, Batterien zu öffnen und werfen Sie Batterien nicht in Feuer.
- Normale Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden. Achtung Explosionsgefahr!
- Verwenden Sie immer Batterien desselben Typs zusammen und ersetzen Sie immer alle Batterien im Gerät zur selben Zeit!
- Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt PX-1466 in Übereinstimmung der R&TTE- Richtlinie 99/5/EG, der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und der EMV-Richtlinie 2014/30/EU befindet.

PEARL.GmbH, PEARL-Str. 1-3, 79426 Buggingen, Deutschland

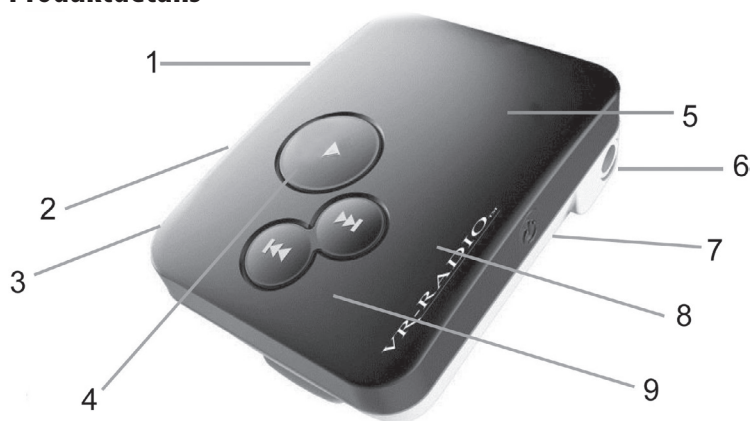
Kurtasz, A.

Leiter Qualitätswesen
Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz
24.04.2014

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de.
Klicken Sie unten auf den Link **Support (Handbücher, FAQs, Treiber & Co.)**. Geben Sie anschließend im Suchfeld die Artikelnummer PX-1466 ein.

Importiert von:
PEARL.GmbH
PEARL-Str. 1-3
79426 Buggingen
Deutschland

Produktdetails



1. Ladekabel-Anschluss
2. Lautstärke-Regler (+)
3. Lautstärke-Regler (-)/ Tastensperre
4. Multifunktions-Taste (Mode-Taste)

5. OLED-Display
6. Kopfhörer-Ausgang
7. Power-Taste
8. Skip-Taste (Vorwärts/Radio-Sendersuche) ►►
9. Skip-Taste (Rückwärts) ◀◀

Inbetriebnahme

Akku laden

- Verbinden Sie den Mini-Radio-Clip mithilfe des mitgelieferten Ladekabel mit der Steckdose.
- Der Ladevorgang beginnt sofort. Es dauert 2 bis 4 Stunden, bis der Mini-Radio-Clip vollständig aufgeladen ist.

Verbinden mit Headset



Hinweis:

Das Headset ist gleichzeitig die Antenne des Mini-Radio-Clips. Der Clip funktioniert nur mit angeschlossenem Headset.

- Stecken Sie den Klinkenstecker des Headsets in den Headset-Eingang des Mini-Radio-Clips.
- Tragen Sie das Hauptgerät über der Kleidung, um einen besseren Empfang zu gewährleisten.
- Der Clip und das Headset sind betriebsbereit.

Ein-/Ausschalten

- Drücken Sie die Power-Taste im ausgeschalteten Zustand, um das Gerät einzuschalten. Im OLED-Display erscheint „VR Radio starten“.
- Halten Sie die Power-Taste im eingeschalteten Zustand für 4 Sekunden gedrückt, um das Gerät auszuschalten. Im OLED-Display erscheint „ByeBye“.

Modus-Wahl






Drücken Sie im eingeschalteten Zustand die Ein/Aus-Taste, um den Modus zu wechseln.

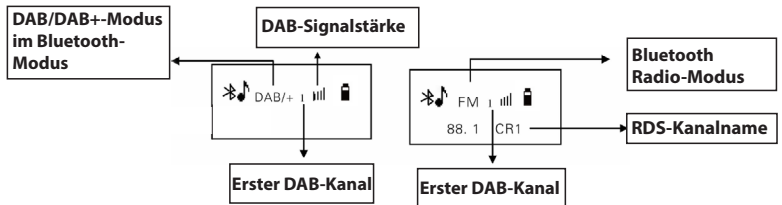
Modus-Reihenfolge: DAB/+, Radio-Modus (FM)

Display-Informationen

Drei verschiedene Anzeigen informieren Sie über den Status der Batterie.

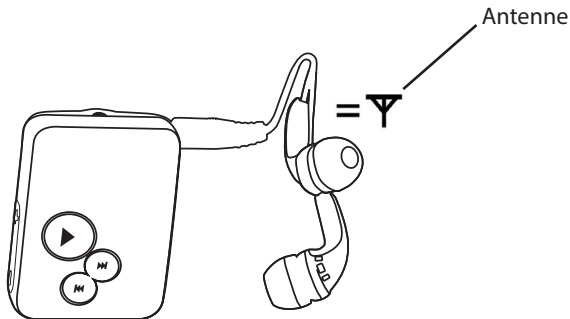


Display-Anzeige	Funktion
	Das Gerät ist vollständig geladen
	Das Gerät ist teilweise geladen
	Das Gerät ist fast entladen. Bitte laden Sie das Gerät!
	Musik spielt über Bluetooth ab.
DAB / +	Dab+ / DAB-Modus
	DAB + / DAB-Empfang
FM	Radio-Modus



Empfang

Stellen Sie sicher, dass die Kopfhörer an das Gerät angeschlossen sind. Sie dienen als Antenne. Um eine optimale Funktion zu gewährleisten, benutzen Sie bitte nur Original-Zubehör.



- Der DAB+/DAB-Modus benötigt einen sehr guten Empfang. Um diesen zu gewährleisten, führen Sie die Antenne hinter dem Nacken hindurch und tragen Sie den Mini-Radio-Clip über Ihrer Kleidung.
- Da die Kopfhörer als Antenne dienen, müssen Sie darauf achten, dass das Kabel gerade liegt und nicht bedeckt wird. Benutzen Sie beide Kopfhörer, um den DAB-Empfang zu stabilisieren.
- Wenn das Display eingeschaltet ist, stört es den DAB-Empfang. Dies ist nicht der Fall, wenn das Display aus ist.



Display ein



Display aus



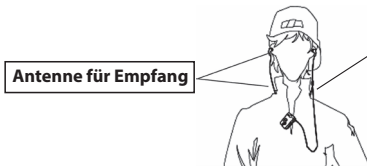
Platzieren Sie den Radio-Clip nicht unter Ihrer Kleidung



Platzieren Sie die Kopfhörer über Ihrer Kleidung und achten Sie darauf, dass die Antenne genügend Platz hat.



Der Empfang kann von der Wetterlage beeinträchtigt werden.





Antenne für Empfang

Setzen Sie für einen besseren Empfang beide Kopfhörer ein.

DAB/+ -Radio-Modus

Wechseln Sie über die Ein/Aus-Taste in den DAB/+ -Radio-Modus und bestätigen Sie die Auswahl mit der Wiedergabe/Pause-Taste.

Funktion	Beschreibung	Display-Anzeige
In DAB/+ -Modus wechseln	Drücken Sie die Ein/Aus-Taste, bis das Display DAB/+ anzeigt. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Wiedergabe/Pause-Taste.	DAB/+
Sender-Suche	Wenn Sie in den DAB/+ -Modus wechseln, sucht der Radio-Clip nach Sendern.	DAB/+ und Sendername
DAB/+ -Sender wechseln	Drücken Sie die Pfeiltasten, um die Sender zu wechseln.	DAB/+ und Sendername
DAB/+ -Feinauswahl	Drücken Sie die beiden Pfeiltasten gleichzeitig. Die Anzeige blinkt kurz und zeigt TUNE an. Benutzen Sie dann die Pfeiltasten für die Feinauswahl.	DAB-Scanning
Im DAB/+ -Modus Anruf annehmen	Drücken Sie die Pause/Wiedergabe-Taste.	

DAB/+ pausieren	Auf die Pause/Wiedergabe-Taste drücken	
Anrufwiederholung	Drücken Sie die Pause/Wiedergabe-Taste zweimal.	





HINWEIS:

Bei der ersten Verwendung des DAB-Radio-Modus werden DAB-Signale gesucht.

Radio-Modus (FM)

Wechseln Sie über die Ein-/Aus-Taste in den Radio-Modus (FM) und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Wiedergabe/Pause-Taste.

Funktion	Beschreibung	Display-Anzeige
Wechseln Sie in den Radio-Modus (FM).	Drücken Sie die Ein/Aus-Taste so oft, bis in der Anzeige „FM“ angezeigt wird.	FM
Radio-Kanal Auswahl	Drücken Sie die Pfeilasten, um vor- oder zurückzuschalten.	Name der Station
Feinauswahl	Drücken Sie die beiden Pfeiltasten gleichzeitig. Die Anzeige blinkt kurz und zeigt TUNE an. Benutzen Sie dann die Pfeiltasten für die Feinauswahl.	Frequenz
Anruf akzeptieren während im Radio-Modus	Drücken Sie die Wiedergabe/Pause-Taste.	
Wahlwiederholung	Drücken Sie die Wiedergabe/Pause-Taste zweimal	


Bluetooth

Um Ihr Handy mit dem Radio-Clip zu koppeln, halten Sie die Ein/Aus-Taste zwei Sekunden lang gedrückt. Die LED auf dem Display des Radio-Clips leuchtet abwechselnd rot und blau. Wählen Sie den Radio-Clip (DAB-368) aus der Liste Bluetooth-fähiger Geräte aus.



HINWEIS:

Für nähere Informationen zum Thema Bluetooth und dem Verbinden mit dem Radio-Clip konsultieren Sie bitte das Handbuch Ihres Handys.





Funktion	Beschreibung	Display-Anzeige
Koppeln (Pairen)	Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, drücken Sie die Ein/Aus-Taste, bis das Display rot und blau leuchtet. Der Pairing-Modus bleibt für 3 Minuten eingeschaltet.	PAIRING ...
Kopfhörer ein/aus	Drücken Sie die Ein/Aus-Taste für 4 Sekunden, um die Kopfhörer einzuschalten. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste für 6 Sekunden, um die Kopfhörer auszuschalten.	
Anruf akzeptieren	Drücken Sie die Wiedergabe/Pause-Taste.	
Wahlwiederholung	Drücken Sie die Wiedergabe/Pause-Taste zweimal.	
Anruf wechseln	Drücken Sie während eines Anrufes die Wiedergabe/Pause-Taste zweimal.	



Hinweis:
Der PIN-Code lautet: **0000**

Musik über Bluetooth abspielen (A2DP-Modus)

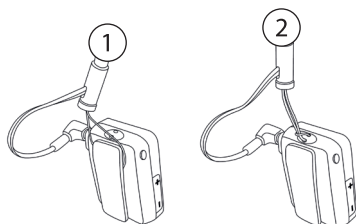
Der A2DP-Modus (Advanced Audio Distribution Profile) ist eine herstellerübergreifende Technik, die es erlaubt, Stereo-Audio-Signale drahtlos via Bluetooth an ein entsprechendes Empfangsgerät zu senden. Um mit dem A2DP-Modus Musik abzuspielen, muss der Mini-Radio-Clip vorher mit einem Mediengerät gekoppelt werden.

Funktion	Beschreibung	Display-Anzeige
Koppeln (Pairen)	Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, bis das Display rot und blau leuchtet. Der Pairing-Modus bleibt für 3 Minuten eingeschaltet.	PAIRING ...
Musik im A2DP-Modus abspielen	Drücken Sie die Wiedergabe/Pause-Taste.	 
Musik im A2DP-Modus pausieren	Drücken Sie die Wiedergabe/Pause-Taste.	 

Nächster Track	Drücken Sie die rechte Pfeiltaste.	▶▶
Vorheriger Track	Drücken Sie die linke Pfeiltaste.	◀◀
Anruf akzeptieren	Drücken Sie die Wiedergabe/Pause-Taste.	⏮
Wahlwiederholung	Drücken Sie während eines Anrufes die Wiedergabe/Pause-Taste zweimal.	⏮
Sprachwahl	Drücken Sie Wiedergabe/Pause und >> für zwei Sekunden. Sprechen Sie nach dem Signalton.	▶▶

Optional: Kopfhörer mit Umhängeband

Befestigung des Umhängebands



Technische Daten

- DAB/DAB+/FM-Radio
- OLED-Display mit RDS-Infos
- Bluetooth 3.0, A2DP, AVRCP
- MP3-fähig
- 68 Senderspeicher (60× DAB+, 8× FM)
- Freisprechfunktion: bis zu 20 Std. Sprechzeit
- Li-Ionen-Akku: 7 Std.
- 150 Std. Standby
- HiFi-Stereo-Headset
- Schnittstellen: 3,5-mm-Klinke, 5-V-Anschluss
- Einfaches Laden via USB
- Maße: 48 × 35 × 15 mm, 32 g



